



HARALD SÆVERUD

VOLUME 7

SYMPHONIES NOS. 2 & 4

ROMANZA - BARCAROLA - 50 VARIAZIONI



KATRINE BUVARP VIOLIN
STAVANGER SYMPHONY ORCHESTRA
OLE KRISTIAN RUUD

SÆVERUD, HARALD (1897-1992)

- SYMPHONY No. 2, Op. 4 (1934 version)** *(Norsk Musikkinformasjon / Manuscript)* 23'45
- [1] I. Entrata drammatica. *Allegro molto* 2'02
- [2] II. *Andante mesto* 9'09
- [3] III. Sonata grande. *Allegro molto con fuoco* 12'27
- [4] **ROMANZA** for violin and orchestra, Op. 23a *(Musikk-Huset A.-S.)* 6'32
Andante cantabile, ma non troppo lento
KATRINE BUVARP violin
- [5] **SUMARNATT-BÅTSONG** for chamber orchestra, Op. 14 No. 6 7'41
(Barcarola d'una notte d'estate), rev. Robert Rønnes *(© Harald Sæverud)*
Allegro con anima, ma molto cantabile
- [6] **CINQUANTA VARIAZIONI PICCOLE** for orchestra, Op. 8 *(Norsk Musikkforlag)* 5'52
Allegro non troppo
- [7] **SYMPHONY No. 4, Op. 11** *(Manuscript)* 21'33
Moderato – Allegro

TT: 66'51

STAVANGER SYMPHONY ORCHESTRA
OLE KRISTIAN RUUD *conductor*

Harald Sæverud (1897-1992) was to become the leading Norwegian symphonist of the 20th century. Many critics consider him the most important figure in Norwegian music since Grieg. He was born in Norway's second city of Bergen and his early musical training was at the conservatory there. He studied for two years at the Staatliche akademische Hochschule für Musik in Berlin, where his principal teacher was Friedrich Koch. He spent almost the whole of the rest of his life in Bergen or in the neighbouring district of Fana. In 1939 he moved into his magnificent home at Siljustøl where he could commune with the characteristic natural world of western Norway. This was of definitive importance to his development as a composer and his collections of piano pieces based loosely on folk rhythms, published as *Slåtter og stev fra Siljustøl* (*Tunes and Dances from Siljustøl*), became highly popular among both amateur and professional pianists, especially in the Scandinavian countries.

Harald Sæverud had his roots as a musician in the classics but his style was highly personal. He also found inspiration in Norwegian folk music yet, though he gave titles to some of his works which might suggest melodic borrowings, they were his own compositions. Melody remained for him the fundamental aspect of music. Sæverud's work list comprises nine symphonies as well as numerous other orchestral works such as *Kjempeviseslått* (*Ballad of Revolt*), *Rondo amoroso*, *Galdreslått*, *Gjætleise-Variasjoner* (*Goat Song Variations*) and the *Mozart-Motto-Sinfonietta*. He wrote concertos for the cello, oboe, piano, violin and bassoon; he produced music for Ibsen's plays *Peer Gynt* and *Kejser og Galilæer* (*Emperor and Galilean*) and he composed ballet music for *Ridder Blåskjeggs mareritt* (*Bluebeard's nightmare*), numerous works for the piano, three string quartets and a wind quintet.

Harald Sæverud had close relations with the Bergen Philharmonic Orchestra (known popularly as Harmonien) and he conducted the orchestra in a succession

of his own works. For a period he even managed the orchestra and, in due course, was awarded the orchestra's finest distinction in the form of a medal. Sæverud also became a Commander of the Norwegian Order of St. Olav. He received several Slovenian awards and became a member of the Royal Swedish Academy of Music. When he died he was honoured with a televised state funeral.

From his early youth Harald Sæverud was fascinated by the orchestra and by symphonic form. He started work on his first symphony while he was a student at the conservatory in Bergen and the first part of this work was performed in the Norwegian capital Christiania (now Oslo) in the spring of 1920. It gave rise to so much enthusiasm that he was immediately encouraged to continue his musical training abroad. Thanks to support from his Bergen friend Johan Ludvig Mowinckel, who was the son of a very rich man, Harald Sæverud was able to enter music college in Berlin the same year. He studied in Berlin for two years, working mainly with the symphonic format. He revised parts of his first symphony and the second part of the work, an extended symphonic fantasy, was premièred by the Berlin Philharmonic Orchestra in April 1921. The conductor was Sæverud's friend Johan Ludwig Mowinckel who was studying conducting in Berlin at the time. Mowinckel was sufficiently well-off to be able to hire Berlin's leading orchestra, a matter of great benefit to Sæverud. The German critics were generally sympathetic towards Sæverud's first attempts at a symphony.

Harald Sæverud began composing his *Symphony No. 2* immediately on his return from Berlin. The first movement was sketched out in the course of a few months. After that progress was slow. Some time in 1921 he took up work on the symphony which was now to be in three movements. To what extent he was influenced by Friedrich Koch, his teacher in Berlin, it is difficult to say. But that Koch gave him advice is evident from a letter that Sæverud wrote to Mowinckel in January 1922 (the symphony was dedicated to Mowinckel and his wife Vivi):

‘I hope that you will regard my *Second Symphony* as highly as the first because it is yours. I have just started working on it again. I think that the finale is going to be very powerful. If I have time to work on it I hope to have it ready by the autumn. (Koch seems happy with it.)’

At the same time that he was composing his *Second Symphony*, Sæverud was also working on a piano sonata but, by April 1922, he felt that the first movement of the symphony had assumed the form for which he was aiming. In another letter to Mowinckel he wrote: ‘You may not think this is much but it was almost ready a whole year ago, – but it has been entirely reworked, hardly a bar is the same. The style itself has been altered a bit; for “the better”, you may think... no, – for “the worse”. As yet I have no conception whether – or more properly how good it is; I need to get some distance from it first. I hope you will like my symphony. The third movement will, at any rate, be “massive” – if I live long enough... I want to write the second movement last, – it needs to adapt itself to the authoritative outer movements.’

In June Sæverud returned to Norway from his studies in Berlin. The symphony was not yet finished but he worked on it intensively throughout the autumn. At Christmas 1922 he was finally able to lay down his pen. The symphony was first performed on 22nd November 1923 by the Bergen Philharmonic Orchestra with Harald Sæverud himself conducting. The local papers were sympathetic to the new symphony. In *Bergens Tidende* one read: ‘Heavy and dark, in a highly personal and unyielding manner he hammers his own convictions into the listener... He is like Ibsen’s Brand but in musical form.’ Torgrim Castberg, who had been the principal of the conservatory in Bergen while Sæverud was a student there, wrote in *Morgenbladet* that it was ‘a major new work’ that the composer had presented and that the audience had been enthusiastic.

From an artistic point of view the 1920s were problematic for Sæverud. He

was working on his musical style and composition was very slow. After 1922 he completed only a single work during the 1920s, his *Third Symphony*. Nor was he happy with his *Second Symphony* which he thoroughly revised. The order of the movements was entirely changed. While the first edition from 1922 had the movements in the order *Sonata grande – Andante mesto – Finale*, in the 1934 edition the movements are *Entrata drammatica – Andante mesto – Sonata grande*. Basically the symphony used the same musical material but disposed in a different manner.

The new version of the symphony was performed by the Bergen Philharmonic Orchestra conducted by Olav Kielland on 25th November 1934. This is the version also used in the present recording. The new version was more positively received than the old one. One of the critics maintained that, this time, the composer's heart was more evident in the work than in the previous version: 'He has often seemed to me to be a somewhat chilly, calculating engineer and I have often admired without understanding him. But yesterday his symphony gave woke within me an immediate sense of beauty' (*Bergens Tidende*).

During the ensuing six months the symphony was performed both in Stockholm and in Oslo. The Swedish composer Kurt Atterberg gave the following opinion in *Stockholms-Tidningen*: 'The constellation of Kielland and Sæverud gave us a bright, fresh impression of Scandinavian musical vitality'. The *Second Symphony* was to gain a very special place in Harald Sæverud's opus list and it was the origin of one of the many myths with which the composer liked to surround himself. With a glint in his eye he would claim that the symphony was decisive with regard to his marriage to Marie Hvoslef. When she heard the symphony for the first time it made such an impression on her that she simply had to marry the composer!

Harald Sæverud's interest in variation form was found remarkable expression in the orchestral work *Cinquanta variazioni piccole* from 1931-32. This is a

strange little composition in which a three-bar theme is varied fifty times. The work lasts for about five minutes and it is an elegant little piece. It was premièred by the Bergen Philharmonic Orchestra in Bergen on 16th March 1933 under the direction of the orchestra's permanent conductor Harald Heide who was also the dedicatee. The same year it was performed by the Oslo Philharmonic Orchestra conducted by Olav Kielland and the fifty variations, which the newspaper *Aftenposten* called 'a delightful joke' were so successful that they had immediately to be repeated.

By the 1930s Sæverud had found a style with which he felt confident, and the process of composition was very much easier than in the previous decade. Apart from a suite for piano he concentrated on orchestral music. In 1937 he completed his *Fourth Symphony*, the first to be composed in a single movement. By comparison with his earlier symphonies it represents a further development and simplification. It is less strident and, in long passages, almost chamber-like when compared with its predecessors. There is also a greater use of polyphony.

With regard to the origins of the symphony Sæverud borrowed a metaphor from nature to describe the thematic development: 'One has to put into the kernel that which is to be unfolded in the course of the symphony, otherwise one will end up with an empty shell, with just a schema. The subject develops in my head and I prefer to wander in the forest or on the hillsides, for nature tells me whether the impulse is a genuine one or not'.

This work too was dedicated to Harald Heide who had intended to conduct the first performance in Oslo on 9th December 1937. In the end Harald Sæverud had to take over as conductor at short notice. The critics were sympathetic to the new symphony. Pauline Hall, critic of *Dagbladet* and herself a composer with a thorough knowledge of contemporary music, found much to enthuse about. She felt that the work had 'clearer lines than the previous symphonies by him that I am familiar with, it is easier to follow the melodic periods' fantastic journey through

the orchestra... The timbral contrasts are less obvious this time but, when they do come, the contrasts are all the more effective.'

Barcarola d'una notte d'estate (*Sumarnatt-Båtsong*) was composed both as a piano piece and as an orchestral work. The piano version is dated 9th September 1940 and is listed as Op. 14 No. 6. This opus is the first collection of *Lette stykker for klaver* (*Easy Pieces for Piano*) which was to become one of Sæverud's most popular piano albums. It includes pieces such as *Rondo amoroso*, *Småsvein-gangar* and *Vindharpeslåtten* but, in the final version of Op. 14, *Sumarnatt-Båtsong* was excised. It was first performed in a version for woodwinds and strings at a Sæverud concert given by the Bergen Philharmonic Orchestra in Bergen on 6th March 1941, when *Rondo amoroso* was also played. On this occasion Sæverud presented the work in the concert programme: '*Barcarola notturna* and *Rondo amoroso* (like the whole of Op. 14) were conceived and written simultaneously for piano and for chamber orchestra – they are not piano pieces that have been orchestrated... I chose this dual form in the hope of encouraging piano-playing music lovers in the direction of the orchestra and its rich possibilities.' *Sumarnatt-Båtsong* is dedicated to Sæverud's wife Marie. The present version has been corrected by Robert Rønnes.

The ***Romanza*** for violin and orchestra, Op. 23 (1942), was composed during the Second World War and contrasts strongly with works from the same period such as *Sinfonia dolorosa* and *Kjempeviseslåtten* in which the composer showed the direct influence on him of the occupation. As the title suggests, in the *Romanza* it is the lyrical aspects that Sæverud emphasizes. The piece was first performed in Bergen by the Bergen Philharmonic Orchestra conducted by the composer on 31st January 1946. The soloist was Øistein Brandvik, a member of the orchestra. The *Romanza* has also been published in a version for violin and piano.

© Lorenz Reitan 2005

Katrine Buvarp, violin, studied first in Oslo and later under Camilla Wicks in Houston and at the Curtis Institute of Music in Philadelphia. Since then she has become one of Norway's most successful instrumental soloists, making her début in 1994 and appearing with all the major Norwegian orchestras as well as orchestras in the other Nordic countries and at Norway's foremost music festivals. She has broadcast frequently on Norwegian radio and television and has toured in England, Azerbaijan and Poland. She has been a member of the Chamber Orchestra of Europe and has received numerous prizes and scholarships as well as financial support from Statoil.

The Stavanger Symphony Orchestra has acquired an eminent position in Norwegian music, especially because of its many years of collaboration with the conductors Frans Brüggen and Alexander Dmitriev (1990-1998). On an international level the orchestra has become renowned for the quality of its playing and for its interesting profile, occupying as it does a leading place among modern symphony orchestras when it comes to the development of historic performance practice for baroque and classical works. In 2001 Philippe Herreweghe took over as artistic director for older repertoire, whilst Susanna Mälkki has been artistic director for romantic and modern music since 2002. Ole Kristian Ruud has been closely involved with the orchestra's profile regarding Norwegian music; he has conducted all of the recordings in the orchestra's Tveitt series and most of the discs in the Harald Sæverud series (both projects on BIS). The orchestra is involved with various school concert programmes and has a reputation for unconventional collaborations in jazz and rock music. The Stavanger Symphony Orchestra has undertaken tours in Denmark, Sweden, the Netherlands, Belgium, Germany, Great Britain, Ireland, the Czech Republic, Slovakia and Poland, and has appeared at the the Edinburgh and Schleswig-Holstein Festivals.

Ole Kristian Ruud has gained a reputation as a dynamic figure in Scandinavian music as well as embarking on an international career. He regularly conducts eminent symphony orchestras and chamber orchestras in the Nordic countries, Europe and the USA. Since 1990 he has also been a frequent visitor to Japan.

Ole Kristian Ruud was chief conductor and artistic director of the Trondheim Symphony Orchestra from 1987 until 1995, and of the Norrköping Symphony Orchestra in Sweden from 1996 until 1999. Since 2000 he has held the position of artistic director for Norwegian repertoire with the Stavanger Symphony Orchestra. He has also held a professorship at the Norwegian State Academy in Music since 1999. Ole Kristian Ruud has been awarded a number of prestigious prizes including the Grieg Prize (1992), the Norwegian Critics Prize (1993), the Lindemann Prize (1994) and the Johan Halvorsen Prize (1996). He has made numerous CDs for BIS, including ongoing and acclaimed series of music by Geirr Tveitt and Harald Sæverud.

Harald Sæverud (1897–1992) skulle bli Norges fremste symfoniker i det 20. århundre. Av mange betraktes han også som den fremste norske musikkpersonlighet etter Grieg. Han var født i Bergen og studerte først ved byens musikkonservatorium. Deretter var han i to år komposisjonsstudent ved Staatliche akademische Hochschule für Musik i Berlin, med Friedrich Koch som hovedlærer. Med få unntak oppholdt han seg hele sitt liv i hjembyen Bergen og i nabokommunen Fana. I 1939 flyttet han inn i den nybygde kjempevillaen Siljustøl, hvor han kom i nærkontakt med den karakteristiske naturen i Vest-Norge. Dette skulle få avgjørende betydning for hans kompositoriske utvikling, og hans samlinger med klaverstykker kalt *Slåtter og stev fra Siljustøl* ble meget populære for store og små pianister, særlig i de nordiske land.

Harald Sæverud var i sin musikk forankret i klassikerne, men med et meget personlig uttrykk. Han var også inspirert av norsk folkemusikk, men selv om man støter på titler hos ham med hentydning til denne musikken, så er det helt hans egne komposisjoner. Melodien var for ham alltid musikkens bærende element. Sæveruds verkliste omfatter 9 symfonier og en rekke selvstendige orkesterstykker som *Kjempeviseslått*, *Rondo amoroso*, *Galdreslått*, *Gjættelviser-variasjoner* og *Mozart-Motto-Sinfonietta*. Solokonsserter for henholdsvis cello, obo, klaver, fiolin og fagott. Scenemusikk til Henrik Ibsens *Peer Gynt* og *Kejser og Galilæer*. Balletten *Ridder Blåskjeggs mareritt* og mange klaverkomposisjoner, tre strykekvartetter og to blåskvintetter.

Harald Sæverud var nær knyttet til Bergen Filharmoniske Orkester (Musiksel-skabet Harmoniens Orkester, på folkemunne kalt Harmonien) og dirigerte orkesteret en rekke ganger i egne komposisjoner. Han var i en periode orkesterets styreformann, og mottok orkesterselskapets høyeste utmerkelse, fortjenestemedaljen. Harald Sæverud var kommandør av den norske St. Olavs Orden, han ble tildelt flere slovenske ordener, og var medlem av Kungliga Musikaliska Aka-

demien i Sverige. Da han døde fikk han norsk statsbegravelse, og seremonien ble overført på den norske nasjonale TV-kanalen.

Harald Sæverud var helt fra ungdommen fascinert av orkesteret og den symfoniske form. Den første symfonien hadde han begynt på mens han var student ved musikkonservatoriet i Bergen, og symfoniens første del ble oppført i Kristiania (Oslo) våren 1920. Den vakte slik oppsikt at han ble oppmuntret til å fortsette studier utenlands, og takket være støtte fra sin venn millionærsønnen Johan Ludwig Mowinckel fra hjembyen Bergen, kunne han starte som student ved musikkhøgskolen i Berlin samme år. I to år studerte han her, og i denne tiden arbeidet han hovedsakelig med det symfoniske format. Han reviderte deler av den første symfonien, og verkets annen del, en stort anlagt symfonisk fantasi ble oppført av Berlin-filharmonien i april 1921. Dirigent var Johan Ludwig Mowinckel som på denne tiden studerte direksjon i Berlin. Mowinckel hadde midler nok til å leie hovedstadens fremste orkester, noe Harald Sæverud fikk nyte godt av, og kritikken etter hans første symfoniforsøk var da også ganske sympatiske i den tyske pressen.

Symfoni nr. 2 ble påbegynt ganske umiddelbart etter at han var ankommet Berlin, og første sats ble skissert i løpet av noen måneder. Så gikk arbeidet tregere. Utover i 1921 tok han imidlertid opp igjen arbeidet, og til sammen skulle symfonien få tre satser. I hvilken utstrekning hans komposisjonslærer Friedrich Koch påvirket ham i arbeidet er vanskelig å si, men at han har gitt råd underveis fremgår av et brev Harald Sæverud skrev til sin venn Mowinckel i januar 1922. (Symfonien ble tilegnet Mowinckel og hans kone Vivi): "Jeg håper du vil sette min 2den symfoni like så høit som 1ste, for den er jo din. Jeg er netop begyndt at arbeide på den igjen. Finalen ser ut til at bli meget mægtig. Hvis jeg får arbeidet ifra, har jeg håp om at få den færdig til høsten. (Koch er vel fornøiet.)"

Samtidig med *symfoni nr. 2* arbeidet Sæverud på en klaversonate, men i april 1922 følte han at første sats hadde fått den form han var ute etter. I et nytt brev til

Mowinckel skriver han: "Du synes kanskje der ikke er så meget, da jeg hadde den næsten færdig allerede for et år siden, – men den er jo omarbeidet, knapt en takt er den samme. Stiler er også ændret litt; til 'det bedre' tænker du kanskje ... nei, – til 'det verre'. Jeg kan endnu ikke vite om – eller rettere hvor god den er; må først få den litt på avstand. Jeg håper du blir begeistret for min symfoni! *3dje* sats skal ialfald bli 'vældig' – hvis jeg lever længe nok altså ... *2den* sats vil jeg skrive sidst, – den må føie sig efter de myndige yttersatser."

I juni vendte Harald Sæverud hjem til Norge fra sitt studieopphold i Berlin. Symfonien var enda ikke ferdig, men han arbeidet intenst på den i løpet av høsten. I julen 1922 kunne han endelig sette sluttstrek. Den 22. november 1923 ble symfonien uroppført med Bergens Filharmoniske Orkester (Harmonien), med Harald Sæverud selv på dirigentpulten. Mottagelsen var sympatisk i bergensavisene, og i *Bergens Tidende* kunne man lese følgende: "Tung og mørk, egensindig og steil hamrer han sine personlige sandheter ind i tilhørerne ... Han synes mig næsten en Ibsens Brand-skikkelse i sin musikalske form." I *Morgenbladet* konkluderte Torgrim Castberg, Harald Sæveruds tidligere rektor fra byens musikkonservatorium, med at det var "et nytt stort toneverk" som var blitt presentert av komponisten, og publikum reagerte med begeistring.

1920-tallet var i kunstnerisk forstand en problematisk tid for Harald Sæverud. Han arbeidet med sitt musikalske uttrykk og komponeringen gikk meget langsomt. Etter 1922 fullførte han kun et eneste verk i løpet av 1920-tallet: *Symfoni nr. 3*. Han var heller ikke fornøyd med den andre symfonien, og ga den etter hvert en grundig revisjon. Satsrekkefølgen ble således byttet helt om, mens den første utgaven fra 1922 hadde rekkefølgen *Sonata grande – Andante mesto – Finale*, var den i 1934-versjonen blitt til *Entrata drammatica – Andante mesto – Sonata grande*. I det store og hele besto symfonien av det opprinnelige materialet, men i omdisponert form.

I sin nye versjon ble den uroppført med Bergens Filharmoniske Orkester dirigert av Olav Kielland 25. november 1934, og det er denne utgaven som er innspilt på foreliggende plate. Mottagelsen var mer positiv enn for første versjon, og en av kritikerne påpekte at komponisten denne gang hadde hjertet mer med seg enn ofte tidligere: "Han har hyppig forekommet mig som en noget kjølig innstillet, beregnende konstruktør, og jeg har ofte med beundring ikke evnet å forstå ham. Men i går vakte hans symfoni en umiddelbar følelse av skjønnhet." (*Bergens Tidende*).

Det nærmeste halvår ble symfonien oppført både i Stockholm og Oslo. Kollegaen Kurt Atterberg hadde følgende karakteristik i *Stockholms-Tidningen*: "Konstellationen Kielland-Sæverud gav ett friskt och strålande intryck av nordisk betonad musikalisk vitalitet." *Symfoni nr. 2* skulle få en helt spesiell plass i Harald Sæveruds verkliste, og den var opphavet til en av de mange mytene som han elsket å omgi seg med. Ikke uten et glimt i øyet kunne han fortelle at den var avgjørende for at han ble gift med Marie Hvoslef. Da hun hørte symfonien for første gang skal den ha gjort et så sterkt inntrykk på henne at hun simpelthen måtte gifte seg med ham!

Harald Sæveruds interesse for variasjonsformen skulle få en særegen utforming i orkesterstykket *Cinquantà variazioni piccole* fra 1931-32. Det er en besynderlig liten komposisjon hvor et tema på tre takter varieres femti ganger. Ca 5 minutter tar verket, og er en elegant liten orkesterlek. Det ble uroppført med Harmoniens orkester i Bergen 16 mars 1933 dirigert av orkestrets faste dirigent Harald Heide, som stykket også er tilegnet. Samme år ble det tatt opp av Oslo Filharmoniske Orkester dirigert av Olav Kielland, og de femti variasjonene som *Aftenposten* kalte "en spøkefull vits" gjorde slik lykke at det måtte gjentas umiddelbart.

På 1930-tallet hadde Sæverud funnet et uttrykk han var fortrolig med, og komposisjonsprosessen gikk adskillig lettere enn i det foregående tiår. Ved siden av en suite for klaver var det orkesterverker han skulle konsentrere seg om. I 1937

kom *Symfoni nr. 4*, hans første ensatsige. Den representerer en videreutvikling og forenkling av hans tidligere symfonier. Den har et mindre høyrøstet preg, og i store deler er den nærmest kammermusikalsk i sammenligning med forgjengerne. Polyfone innslag er det også mer av.

På spørsmål om symfoniens tilblivelseprosess hentet Sæverud bilder fra naturen i sin beskrivelse av den tematiske utviklingen: "I kimen skal nedlegges det som skal utfolde seg i symfonien, ellers blir det et tomt skall, et skjema. Motivet går så i hodet mitt og helst går jeg ut i skog og mark for følingen med naturen som svar på om tingene er ekte eller ikke."

Også dette verket er tilegnet kapellmester Harald Heide som skulle ha ledet uroppførelsen i Oslo den 9 desember 1937. Harald Sæverud måtte imidlertid overta dirigentpinnen på kort varsel, og mottagelsen på kritikerhold var sympatisk. *Dagbladets* kritiker Pauline Hall, selv komponist og vel bevandret i samtidens tonespråk, fant meget å glede seg over. Hun syntes verket var "klarere i linjespillet enn de andre symfonier jeg kjenner fra hans hånd, det er lettere å følge de melodiske periodenes fantastiske løp gjennom orkestret ... Klangkontrastene finner vi mindre av denne gangen, dess virkningsfullere er motsetningene når de kommer."

Barcarola d'una notte d'estate (Sumarnatt - Båtsong) ble komponert både som klaver- og som orkesterstykk. En klaverversjon er datert 9 september 1940 og bærer opusnummeret 14/6. Dette opus er den første samlingen med *Lette stykker for klaver*, og skulle bli en av Sæveruds mest folkekjære klaversamlinger. Her er stykker som *Rondo amoroso*, *Småsvein-gangar* og *Vindharpeslått*en, men i den endelige versjonen av opus 14 er *Sumarnatt - Båtsong* kuttet ut. I versjon for treblåsere og strykere ble stykket uroppført på en Sæverudaften med med Bergens Filharmoniske Orkester i Bergen 6. mars 1941, sammen med *Rondo amoroso*. Da skrev Harald Sæverud i konsertprogrammet følgende: "*Barcarola notturna* og *Rondo amoroso* er (som hele op. 14) tenkt og skrevet samtidig for klaver og lite

orkester, – de er altså ikke instrumenterte klaverstykker ... Denne dobbeltform er valgt i håp om derved å kunne gi klaverspillende musikkelskere et lite puff i retning av orkesteret og dets rike virkemidler.” *Sumarnatt - Båtsong* er tilegnet Harald Sæveruds kone Marie. Den foreliggende versjon er tilrettelagt av Robert Rønnes.

Romanza for fiolin og orkester, op. 23 (1942) ble komponert under den andre verdenskrigen, og står i stor kontrast til de samtidige verkene som *Sinfonia dolorosa* og *Kjempeviseslått*en hvor krigshandlingene direkte påvirket komponisten. I *Romanza* er det som tittelen antyder, de lyriske sider som fremheves. Stykket ble uroppført med Bergens Filharmoniske Orkester dirigert av komponisten den 31.1. 1946, og solist var Øistein Brandvik, en av orkestrets egne musikere. Stykket er også utgitt i versjon for fiolin og klaver.

© *Lorenz Reitan 2005*

Katrine Buvarp, fiolin, begynte sine fiolinstudier i Oslo og fortsatte deretter hos Camilla Wicks i Houston og senere ved det prestisjetunge Curtis Institute of Music i Philadelphia, hvor hun tok eksamen som første nordmann noensinne. Siden har hun utmerket seg som en av Norges mest fremgangsrike instrumentaler. Hun har hatt soloengasjementer med alle de store symfoniorkestrene i Norge, såvel som med Dansk Radios Underholdningsorkester, Jvväskylä Symfoniorkester, festspillene i Bergen og kammermusikkfestivalene i Oslo, Stavanger og Risør. Hun har gjentatte ganger optrådt i norsk radio og TV og har dessuten holdt konserter og hatt turneer i Norge, England, Azerbadsjan og Polen, samt som medlem av The Chamber Orchestra of Europe. Hun debuterte i 1994 som Rikskonsertenes ”Årets Debutant” med strålende kritikker. I årenes løp har hun mottatt en rekke priser og legater og mottok gjennom flere år, som en av fire musikere, sponsorstøtte fra Statoil.

Stavanger Symfoniorkester har skaffet seg en sentral posisjon i norsk musikk-liv, særlig etter sitt mangeårige samarbeid med dirigentene Frans Brüggen og Alexander Dmitriev (1990–1998). Også internasjonalt har orkesteret blitt lagt merke til for sin kvalitet og for interessant profilering. Orkesteret har stått i første rekke blant moderne symfoniorkestre når det gjelder utviklingen av historisk fremføringspraksis av barokk og klassisk orkesterlitteratur. Fra 2001 har Philippe Herreweghe overtatt som kunstnerisk leder for det eldste repertoaret, mens Susanna Mälkki fra 2002 er engasjert som kunstnerisk leder for den romantiske og den nyere musikken. Ole Kristian Ruud har hatt et særlig ansvar for orkesterets profilering med norsk musikk og har ledet alle innspillingene i orkesterets Geirr Tveitt serie og de fleste av de 8 CD-innspillingene med musikk av Harald Sæverud for BIS. Orkesteret er aktivt engasjert i ulike skolekonsertprogrammer og har markert seg med utradisjonelle samarbeidspartnere innen jazz og rock. Orkesteret har turnert i Danmark, Sverige, Nederland, Belgia, Tyskland, Storbritannia, Irland, Tsjekkia, Slovakia og Polen, og deltatt på festivaler bl.a. i Edinburgh og Schleswig-Holstein.

Ole Kristian Ruud har markert seg som en av de fremste dirigenter i skandinavisk musikk-liv og samtidig gjort en stor internasjonal karriere. Han dirigerer regelmessig symfoniorkestre og kammerorkestre i Europa og USA og har siden 1990 hatt jevnlige gjesteopptredener i Japan. Ruud var sjefdirigent og kunstnerisk leder for Trondheim Symfoniorkester 1987–95 og fikk samme posisjon i Symfoniorkester 1996–1999. Fra 2000 har han vært kunstnerisk leder med ansvar for norsk repertoar i Stavanger Symfoniorkester. Fra 1999 har han også vært professor i direksjon på Norges musikkhøgskole. Ole Kristian Ruud har mottatt en rekke prestisjefylte utmerkelser, blant dem Griegprisen (1992), den norske Kritikerprisen (1993), Lindemannprisen (1994) og Johan Halvorsen-prisen (1996). Han har gjort en rekke plateinnspillinger for BIS.

Harald Sæverud (1897-1992) sollte Norwegens wichtigster Symphoniker des 20. Jahrhunderts werden. Von vielen wird er auch als die wichtigste norwegische Musikerpersönlichkeit nach Grieg angesehen. Er wurde in Bergen geboren und studierte dort zunächst am Musikkonservatorium. Danach ging er für zwei Jahre an die Staatliche Akademische Hochschule für Musik in Berlin, wo er vor allem bei Friedrich Koch Komposition studierte. Sein Leben hat er überwiegend in seiner Heimatstadt Bergen und in der Nachbarkommune Fana verbracht. 1939 zog er in die neu gebaute und sehr schöne Villa Siljustøl, wo er in nahem Kontakt zu der charakteristischen Natur Westnorwegens lebte. Das sollte eine entscheidende Bedeutung für seine kompositorische Entwicklung haben. Seine Sammlungen der Klavierstücke namens *Slåtter och stev fra Siljustøl* (*Lieder und Tänze aus Siljustøl*) wurden bei großen wie kleinen Pianisten sehr populär, besonders in den skandinavischen Ländern.

Mit seiner Musik war Harald Sæverud in der Klassik verankert, aber mit einem sehr persönlichen Ausdruck. Daneben hat er sich auch von norwegischer Volksmusik inspirieren lassen. Aber selbst wenn man in seinem Werk auf Titel stößt, die auf diese Musikrichtung hinweisen, so haben wir es doch ausschließlich mit seinen Kompositionen zu tun. Die Melodie war stets das tragende Element in seiner Musik. Sæveruds Werke umfassen 9 Symphonien und eine Reihe selbständiger Orchesterstücke wie *Kjempeviseslått* (*Ballade vom Aufstand*), *Rondo amoroso*, *Galdreslått* (*Tanz des Zauberers*), *Gjætleviser-variasjoner* (*Ziegenlied-Variationen*) und *Mozart-Motto-Sinfonietta*. Darüber hinaus hat er Solokonzerte für jeweils Cello, Oboe, Klavier, Violine und Fagott geschrieben sowie Henrik Ibsens Dramen *Peer Gynt* und *Kejser og Galilæer* (*Kaiser und Galiläer*) vertont. Daneben existieren das Ballett *Ridder Blåskjeggs mareritt* (*Des Ritter Blaubarts Albtraum*), viele Klavierkompositionen, drei Streichquartette und zwei Blasquintette.

Harald Sæverud hatte einen guten Kontakt zum Philharmonischen Orchester

Bergen (Musikselekskabet Harmoniens Orkester [Musikgesellschaft Orchester der Harmonie], im Volksmund nur Harmonien [Die Harmonie] genannt), das er bei diversen Aufführungen seiner Stücke auch selber dirigierte. Darüber hinaus war er eine Zeit lang dessen Leiter und nahm die höchste Anerkennung, die Verdienstmedaille der Orchestergesellschaft, entgegen. Harald Sæverud bekam den Rang eines Kommandeurs des Königlich-Norwegischen St.-Olav-Ordens sowie mehrere slowenische Titel verliehen. Er war Mitglied der Königlichen Musikakademie in Schweden. Als er starb, bekam er ein Staatsbegräbnis. Die Zeremonie wurde im staatlichen norwegischen Fernsehen übertragen.

Harald Sæverud war seit seiner Jugend vom Orchester und der symphonischen Form fasziniert. Die *erste Symphonie* begann er noch während seiner Studienzeit am Musikkonservatorium in Bergen zu schreiben. Ihr erster Teil wurde im Frühjahr 1920 in Kristiania, dem heutigen Oslo, aufgeführt. Die Aufführung erregte derart Aufsehen, dass er sich animiert fühlte, seine Studienzeit im Ausland fortzuführen. Dank der Unterstützung seines Freundes, dem Millionärssohn Johan Ludwig Mowinckel aus seiner Heimatstadt Bergen, konnte er noch im selben Jahr als Student an der Hochschule für Musik in Berlin sein 2jähriges Studium beginnen. In dieser Zeit arbeitete er hauptsächlich mit der symphonischen Form. Er überarbeitete Teile des ersten und zweiten Teils seiner Symphonie und im April 1921 wurde eine groß angelegte symphonische Phantasie von den Berliner Philharmonikern unter der Leitung von Johan Ludwig Mowinckel aufgeführt. In dieser Zeit studierte dieser an der Hochschule für Musik das Fach Dirigieren. Mowinckel hatte ausreichend Mittel, das größte Orchester der Stadt zu leiten; ein Umstand, von dem Harald Sæverud profitieren konnte, denn die Kritiken in der deutschen Presse klangen nach seinem ersten Symphonieversuch recht positiv.

Die *Symphonie Nr. 2* begann Sæverud unmittelbar nach seiner Ankunft in Berlin. Der erste Satz wurde im Laufe einiger Monate skizziert. Dann verlief die

Arbeit zögerlicher. Die gesamte Schaffenszeit erstreckte sich über das Jahr 1921 hinaus. Insgesamt sollte die Symphonie aus drei Sätzen bestehen. In welchem Maß sein Lehrer Friedrich Koch die Komposition beeinflusste, ist schwer zu sagen. Aber dass er Ratschläge gab, geht aus einem Brief hervor, den Harald Sæverud im Januar 1922 an seinen Freund Mowinckel schrieb (die Symphonie wurde Mowinckel und dessen Frau Vivi gewidmet): „Ich hoffe, Du bewertest meine zweite *Symphonie* ähnlich hoch wie die *erste*, denn sie ist ja Deine. Ich habe gerade wieder mit der Arbeit an ihr begonnen. Das Finale sieht aus als würde es sehr mächtig werden. Wenn ich mit der Arbeit vorankomme, hoffe ich, dass ich sie bis zum Herbst fertig haben werde. (Koch ist wohl zufrieden).“

Parallel zur *Symphonie Nr. 2* arbeitete Sæverud an einer *Klaviersonate*. Im April 1922 wusste er, dass der erste Satz die Form annahm, nach der er gesucht hatte. In einem neuen Brief schreibt er an Mowinckel: „Dass ich [den ersten Satz] schon vor einem Jahr fertig hatte, mag Dir vielleicht nicht so viel erscheinen. Aber er ist ja völlig umgearbeitet. Kaum ein Takt ist derselbe geblieben. Die Ausdrucksformen haben sich auch ein wenig geändert. ‚Zum Besseren hin‘, magst Du vielleicht denken ... nein, – eher ‚zum Schlechteren‘. Ich kann es selber auch noch nicht wissen – oder, besser gesagt, nicht sagen, wie gut er ist; muss erst ein wenig Abstand bekommen. Ich hoffe, Du bist begeistert von meiner Symphonie! Der dritte Satz soll auf jeden Fall gewaltig werden – falls ich dazu natürlich lange genug lebe ... Den zweiten Satz will ich zum Schluss schreiben. Der muss sich nach den reifen Außensätzen richten.“

Im Juni 1922 kehrte Harald Sæverud von seinem Studienaufenthalt in Berlin nach Norwegen zurück. Die Symphonie war noch nicht fertig, aber er arbeitete im Laufe des Herbstes intensiv daran. Zu Weihnachten konnte er sie endlich abschließen. Am 23. November 1923 wurde sie unter Leitung des Komponisten und dem Symphonieorchester Bergen (Harmonien) uraufgeführt. Die Lokalpresse

äußerte sich positiv, und in *Bergens Tidende* war zu lesen: „Schwer und dunkel, eigensinnig und halsstarrig hämmert er seine persönlichen Wahrheiten in die Zuhörer hinein ... Er kommt einem fast vor wie eine Brand-Figur von Ibsen in seiner musikalischen Gestaltung.“ In *Morgenbladet* sprach Torgrim Castberg, Harald Sæveruds früherer Rektor vom Musikkonservatorium in Bergen, von „einem neuen großen Tonwerk“, das der Komponist präsentiert hatte. Und das Publikum reagierte begeistert.

Für Harald Sæverud waren die 20er Jahre in künstlerischer Hinsicht eine problematische Zeit. Er arbeitete an seinem musikalischen Ausdruck und das Komponieren ging nur langsam voran. Im besagten Jahrzehnt schloss er nach 1922 nur ein einziges Werk ab: Seine *Symphonie Nr. 3*. Selber war er auch nicht mit seiner zweiten *Symphonie* zufrieden und gab ihr eine grundlegend neue Form, indem er die Reihenfolge der Sätze umstellte. Während die erste Version von 1922 die Reihenfolge *Sonata grande* – *Andante mesto* – *Finale* hatte, bestand die 1934er Version aus den Sätzen *Entrata drammatica* – *Andante mesto* – *Sonata grande*. Im Großen und Ganzen besteht die Symphonie aus dem ursprünglichen Material, aber eben in umdisponierter Form.

Am 25. November 1934 wurde die neue Version unter der Leitung von Olav Kielland mit dem Symphonieorchester Bergen uraufgeführt. Diese Version ist auch auf der vorliegenden Platte eingespielt. Sie wurde positiver aufgenommen als die erste Fassung. Einer der Kritiker bemerkte, dass Harald Sæverud dieses Mal eher sein Herz dabei hatte als die anderen Male: „Er ist mir oft etwas kühl vorgekommen, ein berechnender Konstruktor, und ich habe es oft trotz meiner Bewunderung nicht geschafft, ihn zu verstehen. Gestern aber weckte seine Symphonie ein unmittelbares Gefühl von Schönheit.“ (*Bergens Tidende*)

In den folgenden sechs Monaten wird die Symphonie sowohl in Stockholm als auch in Oslo aufgeführt. Kurt Atterberg schrieb dazu folgende Charakteristik in

Stockholms Tidningen: „Die Konstellation Kielland – Sæverud gab einen frischen und strahlenden Eindruck einer nordisch betonten musikalischen Vitalität.“ Die *Symphonie Nr. 2* sollte einen speziellen Platz unter Harald Sæveruds Werken bekommen. Sie war Ausgangspunkt für eine seiner diversen Mythen, mit denen er sich mit Vorliebe umgab. Nicht ohne Augenzwinkern konnte er erzählen, dass die Symphonie entscheidend war, um Marie Hvoslef zu heiraten. Als diese die Musik zum ersten Mal hörte, war sie so stark beeindruckt, dass sie ihn ganz einfach heiraten musste!

Harald Sæveruds Interesse für Variationsformen sollte eine besondere Ausformung im Orchesterstück *Cinquantà variazioni piccole* von 1931-32 bekommen. Dabei handelt es sich um eine eigentümlich kleine Komposition, in der ein dreitaktiges Thema 50 Mal variiert wird. Das Stück hat eine Dauer von fünf Minuten und ist ein elegantes kleines Orchesterspiel. Es wurde am 16. März 1933 mit dem Orchester Harmonien in Bergen unter der Leitung seines fest arrangierten Dirigenten Harald Heide uraufgeführt. Ihm wurde das Stück auch gewidmet. Im selben Jahr wurde es von dem Philharmonischen Orchester Oslo unter der Leitung von Olav Kielland aufgeführt. Die *50 Variationen*, welche die *Aftenposten* „ein(en) humorvollen Witz“ nannte, hatten also einen solchen Erfolg, dass sie unmittelbar wiederholt werden mussten.

In den 30er Jahren hatte Harald Sæverud einen musikalischen Ausdruck gefunden, mit dem er so vertraut war, dass ihm der Kompositionsprozess leichter von der Hand ging als im Jahrzehnt davor. Außer einer *Suite* für Klavier waren es Orchesterwerke, auf die er sich konzentrieren sollte. 1937 vollendete er seine erste Symphonie, die aus einem Satz besteht, die *Symphonie Nr. 4*. Sie repräsentiert eine Weiterentwicklung und Vereinfachung seiner früheren Symphonien. Das Stück hat einen weniger stimmungsgewaltigen Zug, und in großen Teilen ist es fast kammermusikalisch im Vergleich zu seinen Vorgängern. Ebenso sind mehr polyphone Züge zu vernehmen.

Auf die Frage nach dem Zustandekommen der Symphonie beschrieb Sæverud die thematische Entwicklung unter Zuhilfenahme von Bildern aus der Natur: „Im Keim soll das angelegt sein, was sich in der Symphonie halten kann, sonst wird es nur eine leere Schale, ein Schema. Das Motiv wandert in meinem Kopf herum und am liebsten gehe ich hinaus in den Wald und auf das Feld, um in der Einstimmung mit der Natur zu fühlen, ob die Dinge echt sind oder nicht.“

Auch dieses Werk ist dem Kapellmeister Harald Heide gewidmet, der die Uraufführung am 9. Dezember 1937 in Oslo leiten sollte. Derweil musste Harald Sæverud kurzfristig den Dirigentenstab selber in die Hand nehmen. Die Kritikerseite äußerte sich positiv. So hatte Pauline Hall, Kritikerin beim *Dagblad* und selber Komponistin mit viel Erfahrung in der zeitgenössischen Tonsprache, viel Freude an dem Stück. Ihr schien das Werk „im Linienspiel klarer (zu sein) als die anderen Symphonien aus seiner Hand. Es ist leichter, den phantastischen Läufen der melodischen Phasen im Orchester zu folgen ... Dieses Mal sind weniger Klangkontraste vorhanden. Umso wirkungsvoller sind die Gegensätze aber dann, wenn sie kommen.“

Barcarola d'una notte d'estate wurde als Klavier- und als Orchesterstück komponiert. Eine Klavierversion ist vom 9. September 1940 datiert und hat die Opuszahl 14/6. Dieses Opus bezeichnet die erste Sammlung der *Lette stykker for klaver* (*Leichte Stücke für Klavier*) und ist Sæveruds beliebteste Klaviersammlung. Hier sind Stücke wie *Rondo amoroso*, *Småsvein-gangar* (*Des glücklichen Burschen lebhaftes Schritte*) und *Vindharpeslåtten* (*Windharpentanz*) zusammengefasst, aber in der Fassung des Opus 14, die schließlich herauskam, ist *Barcarola d'una notte d'estate* nicht dabei. In einer Version für drei Bläser und Streicher wurde das Stück zusammen mit *Rondo amoroso* am 6. März 1941 in Oslo an einem sog. Sæverudabend mit dem Orchester Harmonien in Bergen aufgeführt. Dazu schrieb Harald Sæverud im Konzertprogramm: „*Barcarola notturna* und

Rondo amoroso sind (wie das gesamte op. 14) sowohl für Klavier wie für kleines Orchester gedacht und geschrieben worden – ... Diese Doppelform wurde in der Hoffnung gewählt, den Klavier spielenden Musikliebhabern einen Anstoß in eine Richtung zu geben, ihnen das Orchester und dessen reiches Wirkungsmittel deutlich zu machen.“ *Barcarola d'una notte d'estate* ist Harald Sæveruds Frau Marie gewidmet. Die vorliegende Version wurde von Robert Rønnes bearbeitet.

Romanza for fiolin og orkester (*Romanze für Violine und Orchester*), op. 23 (1942) wurde während des 2. Weltkrieges komponiert. Sie steht in großem Kontrast zu den zeitgenössischen Werken, der *Sinfonia dolorosa* und der *Ballade vom Aufstand*, bei deren Zustandekommen Harald Sæverud auf direkte Weise von den Kriegshandlungen beeinflusst wurde. Wie es im Titel in der *Romanze* andeutet wird, sind es in diesem Stück die lyrischen Seiten, die hervorgehoben werden. Es wurde am 31. Januar 1946 in Bergen vom Orchester Harmonien unter der Leitung des Komponisten uraufgeführt. Der Solist war Øistein Brandvik, einer der Musiker des Orchesters. Das Stück wurde auch in einer Version für Violine und Klavier herausgegeben.

© **Lorentz Reitan 2005**

Katrine Buvarp begann im Alter von sechs Jahren mit Geigenunterricht, den sie bis 1989 bei Stephan Barrat-Due in Norwegen fortsetzte. Anschließend studierte sie bei Camilla Wicks an der Rice Universität in Houston, bevor sie am angesehenen Curtis Musikinstitut in Philadelphia Studentin von Rafael Druian wurde. Seit ihrem Debüt 1994 in Oslo ist Katrine Buvarp mit allen Symphonieorchestern Norwegens aufgetreten. Darüber hinaus ist sie durch zahlreiche Auftritte bei Kammermusikfestivals bekannt geworden.

Das **Stavanger Symphony Orchestra** spielt eine herausragende Rolle im norwegischen Musikleben, insbesondere aufgrund seiner langjährigen Zusammenarbeit mit den Dirigenten Frans Brüggen und Alexander Dmitriev (1990-1998). Im internationalen Vergleich hat sich das Orchester namentlich durch seine hohe Spielkultur und sein interessantes Profil einen Namen gemacht; unter den modernen Symphonieorchestern nimmt es in Fragen der historischen Aufführungspraxis von barocker und klassischer Musik eine führende Stellung ein. 2001 wurde Philippe Herreweghe Künstlerischer Leiter für ältere Musik; seit 2002 ist Susanna Mälkki Künstlerische Leiterin für das romantische und moderne Repertoire. Norwegische Musik hat das Orchester vor allem mit Ole Kristian Ruud erarbeitet; Ruud hat sämtliche Aufnahmen der Tveitt-Reihe geleitet und die meisten der acht CDs der Reihe mit Werken von Harald Sæverud (beide beim Label BIS). Das Orchester gibt zahlreiche Schülerkonzerte und ist bekannt für seine unkonventionellen Projekte im Bereich der Jazz- und Rockmusik. Konzertreisen haben das Stavanger Symphony Orchestra nach Dänemark, Schweden, die Niederlande, Belgien, Deutschland, Großbritannien, die Slowakei und Polen geführt; außerdem ist es beim Edinburgh Festival und dem Schleswig-Holstein Musik Festival aufgetreten.

Ole Kristian Ruud hat sich einen Ruf sowohl als bedeutender skandinavischer, wie auch international erfolgreicher Dirigent erworben. Er leitet namhafte Symphonieorchester in Europa und den USA und gastiert seit 1990 häufig in Japan.

Ole Kristian Ruud war Chefdirigent und künstlerischer Leiter des Trondheim Symphony Orchestra (1987-1995) und des Norrköping Symphony Orchestra (1996-1999). Seit 2000 ist er künstlerischer Leiter für das norwegische Repertoire beim Stavanger Symphony Orchestra und bekleidet seit 1999 eine Professur an der Norwegischen Staatsakademie. Ole Kristian Ruud wurde mit mehreren be-

deutenden Preisen ausgezeichnet, darunter der Grieg-Preis (1992), der Norwegische Kritikerpreis (1993), der Lindeman-Preis (1994) sowie der Johan Halvorsen-Preis (1996). Er hat zahlreiche CDs für BIS eingespielt.

Harald Sæverud (1897-1992) devait devenir le principal symphoniste norvégien du 20^e siècle. Plusieurs critiques voient en lui la figure la plus importante en musique norvégienne depuis Grieg. Né à Bergen, la deuxième ville en importance de la Norvège, il y acquit ses premières connaissances en musique au conservatoire. Il étudia deux ans à Berlin à la Staatliche akademische Hochschule für Musik où son principal professeur fut Friedrich Koch. Il passa presque tout le reste de sa vie à Bergen ou dans la région voisine de Fana. En 1939, il aménagea dans sa magnifique résidence à Siljustøl où il put se fondre avec le monde naturel caractéristique de la Norvège occidentale. Ceci fut d'importance primordiale pour son développement comme compositeur et ses collections de pièces pour piano, basées librement sur des rythmes populaires et publiées sous le titre de *Slåtter og stev fra Siljustøl*, devinrent très populaires parmi les pianistes amateurs et professionnels, surtout dans les pays scandinaves.

Les racines de Harald Sæverud le musicien plongent dans les classiques mais son style était fortement personnel. Il trouva aussi de l'inspiration dans la musique folklorique norvégienne et, quoiqu'il donnât à certaines de ses œuvres des titres qui pourraient suggérer des emprunts mélodiques, elles étaient ses propres compositions. La mélodie resta pour lui l'aspect fondamental de la musique. Le catalogue d'œuvres de Sæverud renferme neuf symphonies ainsi que de nombreuses autres œuvres orchestrales dont *Kjempeviseslåttene*, *Rondo amoroso*, *Galdreslåttene*, *Gætlevise-Variasjoner* et la *Sinfonietta sur Mozart*. Il écrivit des concertos pour violoncelle, hautbois, piano, violon et basson. Il produisit la musique pour les pièces *Peer Gynt* et *Empereur et galiléen* d'Ibsen. Et il composa la musique de ballet pour *Le Cauchemar de Barbe-Bleue*, plusieurs œuvres pour le piano, trois quatuors à cordes et un quintette à vent.

Harald Sæverud entretenait une relation étroite avec l'Orchestre Philharmonique de Bergen (connu sous le nom populaire de Harmonien) et il le dirigea dans

plusieurs de ses propres œuvres. Il s'occupa même de l'administration de l'orchestre pendant un certain temps et il reçut finalement une médaille, la plus grande distinction de l'orchestre. Sæverud fut aussi fait Commandeur de l'ordre norvégien de St-Olav et il reçut également plusieurs prix slovéniens. Il devint membre de l'Académie Royale suédoise de Musique. A sa mort, il fut honoré de funérailles d'Etat télédiffusées en Norvège.

Dès son plus jeune âge, Harald Sæverud fut fasciné par l'orchestre et la forme symphonique. Il commença à travailler sur sa *première symphonie* pendant ses études au conservatoire de Bergen et la première partie de cette œuvre fut jouée dans la capitale norvégienne de Christiania (maintenant Oslo) au printemps de 1920. Elle souleva tant d'enthousiasme qu'il fut immédiatement encouragé à poursuivre ses études musicales à l'étranger. Grâce à l'aide de son ami Johan Ludvig Mowinckel de Bergen, le fils d'un homme très riche, Harald Sæverud put entrer au collège de musique de Berlin la même année. Il étudia deux ans à Berlin, travaillant surtout avec le format symphonique. Il révisa des parties de sa *première symphonie* et la seconde partie de l'œuvre, une longue fantaisie symphonique, fut créée par l'Orchestre Philharmonique de Berlin en avril 1921. Le chef était ce même Johan Ludwig Mowinckel qui étudiait, lui, la direction à Berlin en ce temps-là. Mowinckel était assez à l'aise pour pouvoir engager le principal orchestre de Berlin, ce qui rendit un grand service à Sæverud. Les critiques allemands se montrèrent en général bienveillants devant les premiers essais de Sæverud à la forme de symphonie.

Harald Sæverud commença à composer sa *seconde symphonie* immédiatement à son retour de Berlin. Le premier mouvement fut esquissé au cours de quelques mois, après quoi le progrès avança à pas lents. Au cours de 1921, il se remit à la symphonie qui devait maintenant renfermer trois mouvements. Il est difficile de dire jusqu'à quel point il fut influencé par son professeur à Berlin,

Friedrich Koch. Dans une lettre que Sæverud envoya à Mowinckel en janvier 1922 – la symphonie fut dédiée à Mowinckel et à sa femme Vivi – il est cependant évident que Koch lui donna des conseils : « J'espère que tu apprécieras la *seconde symphonie* autant que la première parce qu'elle est tienne. Je viens juste de recommencer à y travailler. Je crois que le finale sera très énergique. Si j'ai le temps de m'y mettre, j'espère l'avoir finie en automne. (Koch semble en être très content.) »

Pendant qu'il composait sa *seconde symphonie*, Sæverud travaillait aussi sur une sonate pour piano mais en avril 1922, il sentit que le premier mouvement de la symphonie avait pris la forme qu'il recherchait. Il écrivit dans une autre lettre à Mowinckel : « Tu pourrais penser que ce n'est pas grand-chose mais elle était presque prête il y a un an – mais elle a été entièrement retravaillée, il y a à peine une mesure qui soit la même. Le style aussi a été un peu changé ; < pour le mieux > pourras-tu penser ... non – < pour le pire >. Je n'ai pas encore d'idée si elle est bonne – ou plus précisément à quel point elle est bonne ; je dois d'abord en prendre quelque distance. J'espère que tu aimeras ma symphonie. Quoi qu'il en soit, le troisième mouvement sera < massif > – si je vis assez longtemps pour cela ... Je veux écrire le second mouvement en dernier – il doit s'adapter aux autoritaires mouvements extérieurs. »

En juin, Sæverud retourna en Norvège après ses études à Berlin. La symphonie n'était pas encore terminée mais il y travailla intensément tout l'automne. A Noël 1922, il put finalement poser sa plume. Sa symphonie fut créée le 22 novembre 1923 par l'Orchestre Philharmonique de Bergen dirigé par Sæverud. Les journaux locaux se montrèrent bienveillants devant la symphonie. On put lire dans *Bergens Tidende* : « Lourd et sombre, d'une manière hautement personnelle et ferme, il martèle ses propres convictions dans la tête de l'auditeur ... Il est comme *Brand* d'Ibsen mais en forme musicale ». Torgrim Castberg, qui avait été

directeur du conservatoire à Bergen quand Sæverud y étudiait, écrivit dans *Morgenbladet* que c'était une nouvelle œuvre importante que le compositeur avait présentée et que le public avait réagi avec enthousiasme.

D'un point de vue artistique, les années 1920 furent difficiles pour Sæverud. Il travaillait sur son style musical et la composition lui venait lentement. Après 1922, il ne termina qu'une seule œuvre dans cette décennie, sa *troisième symphonie*. Il n'était pas satisfait non plus de sa *seconde symphonie* qu'il révisa en profondeur. L'ordre des mouvements changea complètement ; tandis que la première édition de 1922 présentait les mouvements dans l'ordre *Sonata grande – Andante mesto – Finale*, l'édition de 1934 donne *Entrata drammatica – Andante mesto – Sonata grande*. La symphonie utilise fondamentalement le même matériel musical mais la disposition en est différente.

La nouvelle version de la symphonie fut jouée par l'Orchestre Philharmonique de Bergen dirigé par Olav Kielland le 25 novembre 1934. C'est la version choisie aussi sur ce disque. La nouvelle version fut reçue avec moins de réserves que l'ancienne. L'un des critiques soutint que, cette fois, le cœur du compositeur était plus évident dans l'œuvre que dans la version précédente : « Il m'a souvent semblé être un ingénieur calculateur un peu froid et je l'ai admiré sans le comprendre. Mais hier, sa symphonie évoqua en moi un sens immédiat de beauté. » (*Bergens Tidende*)

Au cours des six mois suivants, la symphonie fut jouée à Stockholm et à Oslo. Le compositeur suédois Kurt Atterberg émit l'opinion suivante dans le *Stockholms-Tidningen* : « La constellation de Kielland et Sæverud nous a donné une impression claire et fraîche de vitalité musicale scandinave. » La *seconde symphonie* devait occuper une place très spéciale dans la liste d'opus de Harald Sæverud et ce fut l'origine de l'un des nombreux mythes dont le compositeur aimait s'entourer. Avec une lueur dans les yeux, il pouvait soutenir que la symphonie fut cruciale en

rapport avec son mariage avec Marie Hvoslef. Quand Marie entendit la symphonie pour la première fois, l'œuvre fit une telle impression sur elle qu'elle dut absolument en épouser le compositeur!

L'intérêt de Harald Sæverud pour la forme de variations devait mener à une remarquable expression dans l'œuvre orchestrale *Cinquanta variazioni piccole* de 1931-32. C'est une étrange petite composition où un thème de trois mesures est varié cinquante fois. Cette élégante petite pièce dure environ cinq minutes. Elle fut créée à Bergen le 16 mars 1933 par l'Orchestre Philharmonique de Bergen sous la direction de son chef permanent, Harald Heide, qui est aussi le dédicataire de l'œuvre. La même année, l'Orchestre Philharmonique d'Oslo dirigé par Olav Kielland joua l'œuvre et les cinquante variations, que le journal *Aftenposten* appela « une farce ravissante », remportèrent un tel succès qu'elles durent être immédiatement bissées.

Dans les années 1930, Sæverud avait trouvé un style qui lui donnait confiance et le procédé de composition s'était facilité depuis la décennie précédente. Il se concentra sur la musique pour orchestre, sauf une suite pour piano. En 1937, il termina sa *quatrième symphonie*, la première à être moulée en un mouvement seulement. Elle représente un autre développement et une simplification de ses symphonies antérieures. Elle est moins stridente et renferme de longs passages qu'on dirait de musique de chambre par comparaison avec ses prédécesseurs. L'emploi de la polyphonie est aussi plus répandu.

Vu les origines de la symphonie, Sæverud emprunta sa métaphore de la nature en décrivant le développement thématique. « On doit mettre dans la graine ce qui devra germer au cours de la symphonie, autrement on n'aura finalement qu'une écale vide avec juste un plan. Le sujet se développe dans ma tête et je préfère marcher en forêt ou à flanc de montagne parce que la nature me dit si l'impulsion est authentique ou non. »

Cette œuvre fut aussi dédiée à Harald Heine qui devait en diriger la création à Oslo le 9 décembre 1937. Harald Sæverud dut finalement diriger le concert à bref délai. La nouvelle symphonie plut aux critiques. Pauline Hall, critique pour le *Dagbladet* et elle-même une compositrice très versée en musique contemporaine, énuméra plusieurs raisons de s'emballer. Elle trouva que « l'œuvre avait des lignes plus claires que ses [de Sæverud] symphonies précédentes que je connais bien, il est plus facile de suivre le voyage fantastique des périodes mélodiques dans l'orchestre... Les contrastes de timbres sont moins évidents cette fois mais quand ils viennent, ils n'en font que plus d'effet. »

Barcarola d'una notte d'estate (*Barcarolle de nuit d'été*) vit le jour d'abord comme pièce pour piano avant de devenir une œuvre pour orchestre. La version pour piano est datée du 9 septembre 1940 et porte le numéro d'opus 14/6. Cet opus est le premier recueil de *Lette stykker for klaver* (*Pièces faciles pour piano*) qui devait devenir l'un des albums pour piano les plus populaires de Sæverud. Il renferme entre autres *Rondo amoroso*, *Småsvein-gangar* et *Vindharpeslåttan* mais la *Barcarolle* a été retranchée dans la version finale de l'opus 14. Elle fut créée dans une version pour vents et cordes lors d'un concert Sæverud donné par l'Orchestre Philharmonique de Bergen à Bergen le 6 mars 1941 en compagnie de *Rondo amoroso*. A cette occasion, Sæverud présenta l'œuvre dans le programme du concert: « *Barcarola notturna* et *Rondo amoroso* (comme l'opus 14 en entier) furent conçues et écrites simultanément pour piano et pour un orchestre de chambre – ce ne sont pas des pièces pour piano qui ont été orchestrées... J'ai choisi cette forme double dans l'espoir d'encourager des pianistes dilettantes en direction de l'orchestre et de ses riches possibilités. » La *Barcarolle de nuit d'été* est dédiée à Marie, la femme de Sæverud. Robert Rønnes a corrigé la présente version.

Romanza (*Romance*) pour violon et orchestre op. 23 (1942) date de la seconde guerre mondiale et apporte un gros contraste avec des œuvres de la même période

dont *Sinfonia dolorosa* et *Kjempeviseslåtten* où le compositeur montre la directe influence exercée sur lui par l'occupation. Comme le suggère le titre, Sæverud souligne les aspects lyriques dans *Romanza*. La pièce fut créée à Bergen par l'Orchestre Philharmonique de Bergen dirigé par le compositeur le 31 janvier 1946. Un membre de l'orchestre, Øistein Brandvik, était le soliste. *Romanza* existe aussi en version pour violon et piano.

© *Lorentz Reitan 2005*

Katrine Buvarp entreprit ses études de violon à l'âge de six ans et elle les poursuivit ensuite avec Stephan Barrat-Due en Norvège jusqu'en 1989. Elle devint alors l'élève de Camilla Wicks à l'université Rice à Houston avant de faire partie de la classe de Rafael Druian au prestigieux Institut de musique Curtis à Philadelphie. Depuis ses débuts à Oslo en 1994, Katrine Buvarp s'est produite avec tous les orchestres symphoniques de la Norvège et a participé à de nombreux festivals de musique de chambre.

L'**Orchestre Symphonique de Stavanger** occupe une place au premier rang de la musique norvégienne, à cause surtout de ses nombreuses années de collaboration avec les chefs Frans Brüggen et Alexander Dmitriev (1990-1998). Sur un niveau international, l'orchestre est devenu bien connu pour la qualité de son jeu et son intéressant profil, se distinguant parmi les orchestres symphoniques modernes quant au développement de la pratique d'exécution historique d'œuvres baroques et classiques. En 2001, Philippe Herreweghe prit la relève comme directeur artistique pour le répertoire ancien tandis que Susanna Mälkki est directrice artistique pour la musique romantique et moderne depuis 2002. Ole Kristian Ruud est étroitement relié au profil de l'orchestre concernant la musique norvégienne ; il a dirigé tous les enregistrements par l'orchestre de la série des œuvres

de Tveitt et la majorité des huit disques de celle des œuvres de Harald Saeverud (les deux projets sur étiquette BIS). L'orchestre est engagé dans divers programmes de concerts pour les écoliers et étudiants et il est reconnu pour ses présentations originales de musique rock et de jazz. L'Orchestre Symphonique de Stavanger a fait des tournées au Danemark, en Suède, aux Pays-Bas, en Belgique, Allemagne, Grande-Bretagne, Irlande, Tchéquie, Slovaquie et Pologne en plus d'avoir participé aux festivals d'Edimbourg et de Schleswig-Holstein.

Ole Kristian Ruud s'est fait une réputation de figure dynamique en musique scandinave tout en poursuivant une carrière internationale. Il dirige régulièrement d'éminents orchestres symphoniques et de chambre dans les pays nordiques, en Europe et aux Etats-Unis. Il visite fréquemment aussi le Japon depuis 1990.

Ole Kristian Ruud fut chef principal et directeur artistique de l'Orchestre Symphonique de Trondheim de 1987 à 1995 et de l'Orchestre Symphonique de Norrköping en Suède de 1996 à 1999. Depuis 2000, il est directeur artistique du répertoire norvégien de l'Orchestre Symphonique de Stavanger. Il est professeur à l'Académie Nationale Norvégienne de Musique depuis 1999. Ole Kristian Ruud a gagné plusieurs prix prestigieux dont le Prix Grieg (1992), le Prix des Critiques Norvégiens (1993), le Prix Lindemann (1994) et le Prix Johan Halvorsen (1996). Il a enregistré de nombreux disques compacts sur étiquette BIS.

Innspillingen er utgitt med bidrag fra Norsk Kulturråds Klassikerstøtte.



NORSK KULTURRÅD

DDD

RECORDING DATA

Recorded on 25th-26th June 2001 at the Stavanger Concert Hall, Norway

Recording producer: Thore Brinkmann

Sound engineer: Martin Nagorni

Digital editing: Bastian Schick

Neumann microphones; Stagetec microphone pre-amplifier & AD converter; Yamaha O2R mixer;

GENEX GX8500 MOD recorder; Stax headphones

Executive producer: Robert Suff

BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover text: © Lorenz Reitan 2004

Translations: William Jewson (English); Christine Römer (German); Arlette Lemieux-Chené (French)

Front cover photograph: © Knut Bry/Tinagent

Photograph of Ole Kristian Ruud: © Birgit Wårstad

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd., Saltdean, Brighton, England

BIS CDs can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 30 Fax: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 40

info@bis.se www.bis.se

BIS-CD-1262 © & © 2005, BIS Records AB, Åkersberga.



BIS-CD-1262